

## Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov

Vážený klient,

spoločnosť P & M ROYAL s. r. o., Cintorínska 1173/3, 053 42 Krompachy, IČO 51130475 (ďalej len ako „spoločnosť“) spracúva Vaše osobné údaje s cieľom poskytnúť služby na vysokej úrovni, vrátane efektívnejšieho využívania nášho klientskeho servisu, plnenia zákonných povinností a poskytovania informácií o našich novinkách.

Vaše osobné údaje spracúvame len na základe zákonných podmienok, ktoré sú uvedené v Nariadení alebo Zákone o ochrane osobných údajov. Naším cieľom je účinná ochrana vašich osobných údajov a transparentný postup pri poskytovaní informácií.

### Zásady ochrany osobných údajov

Spoločnosť ako prevádzkovateľ má zákonnú povinnosť poskytnúť vaše osobné údaje pri kontrole, dozornej činnosti alebo na žiadosť oprávnených orgánov štátu alebo inštitúcií, ak to vyplýva z osobitných predpisov.

Vaše osobné údaje sú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a sprostredkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania. Prístup k vašim osobným údajom majú výlučne osoby poverené prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov (oprávnené osoby), ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa. Ubezpečujeme vás, že oprávnené osoby prevádzkovateľa boli riadne poučené a sú viazané mlčanlivosťou v zmysle platných právnych predpisov.

Vaše osobné údaje sú zálohované, v súlade s bezpečnostnými pravidlami prevádzkovateľa. Zo zálohových úložísk budú vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Spoločnosť je povinná zabezpečiť zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste **dotknutou osobou**, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

V súlade s Nariadením a Zákomom o ochrane osobných údajov spoločnosť ako prevádzkovateľ, spracúva vaše osobné údaje v rozsahu a za podmienok ustanovených v osobitných predpisoch. Vaše osobné údaje spracúvame na základe zákonných podmienok, uvedených v čl. 6 Nariadenia.

### Účely spracúvania vašich osobných údajov

#### Poskytovanie ubytovania

Na účely poskytovania ubytovacích služieb spracúvame vaše osobné údaje na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán a pre potreby vedenia ubytovacej knihy, ktorej vedenie je nevyhnutné na plnenie zákonnej povinnosti spoločnosti (ubytovateľa) pri hlásení krátkodobého pobytu podľa Zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Hlásenie o pobyte cudzincov zasielame formou doporučenej zásielky príslušnému orgánu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Na účely ubytovania spracúvame tieto vaše osobné údaje:

- Titul, meno a priezvisko
- Bydlisko
- Dátum a miesto narodenia

- Číslo občianskeho alebo cestovného pasu
- Telefónne číslo
- E-mailovú adresu
- Štátna príslušnosť
- Číslo platného víza, jeho dĺžka a miesto jeho vydania.

Neposkytnutie vašich osobných údajov, ktoré sú spracúvané na základe zmluvy alebo na splnenie zákonnej povinnosti spoločnosti by mohlo mať za následok nemožnosť uzatvoriť s vami zmluvný vzťah a poskytnúť vám ubytovacie služby.

S cieľom urýchlenia nami poskytovaných služieb a efektívnejšej registrácie hosťa na recepcii, spracúvame vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa v rozsahu údajov potrebných pre registráciu klienta a jeho zápis do ubytovacej knihy.

### **Marketing (priamy mailing)**

S cieľom podpory zvyšovania kvality nami poskytovaných služieb, spracúvame vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa (spoločnosti)

formou zasielania marketingových ponúk (priamy mailling), vrátane informovania o existujúcich zľavách a možných benefitoch. V prípade, že si neželáte, aby sme vaše osobné údaje spracúvali na priamy marketing, môžete také spracúvanie namietať kedykoľvek, počas pobytu u nás osobne alebo telefonicky alebo elektronicky. V každej zaslanej marketingovej ponuke bude uvedený jednoduchý spôsob, ktorým môžete také spracúvanie namietať. Na účely marketingu spracúvame tieto vaše osobné údaje:

- Titul, meno a priezvisko
- E-mailová adresa

Priamy mailling je zabezpečovaný prostredníctvom sprostredkovateľa, s ktorým má prevádzkovateľ uzavretú sprostredkovateľskú zmluvu. Bezpečnosť sprostredkovateľa si prevádzkovateľ overil v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov.

### **Účtovníctvo**

Na splnenie zákonnej povinnosti spracúvame vaše osobné údaje na účel vedenia účtovníctva a vyhotovovanie účtovných dokladov; najmä správu a fakturáciu ceny za poskytnuté služby a tovary, spracúvanie účtovných a daňových dokladov a faktúr.

Právnym základom na spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Vaše osobné údaje môžeme tiež spracúvať na účely poskytovania služieb elektronickej komunikácie alebo platobných transakcií (na základe osobitných zákonov upravujúcich platobné transakcie); výmeny údajov medzi prevádzkovateľmi služieb elektronických komunikácií, ktoré zabezpečujú prístup k telekomunikačným sieťam (spracúvanie prebieha na základe telekomunikačného zákona), prevádzku informačných systémov a prevádzku kamerových systémov (na účel ochrany majetku, zdravia a života a na účel prijatia opatrení pre sieťovú bezpečnosť, na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa).

Vo veľmi špecifických prípadoch môže spoločnosť spracúvať vaše osobné údaje s cieľom uplatňovania právnych nárokov.

Môžeme vaše osobné údaje spracúvať aj prostredníctvom kamerového systému, monitorovaním priestorov v okolí hotela, vnútorné spoločné priestory hotela, prípadne priestory hotela, ktoré nie sú za štandardných okolností prístupné hosťom a klientom spoločnosti. Záznamy z kamerového systému ukladáme po dobu 10 dní, potom sú zo systému

trvalo vymazané. V prípade ich použitia za účelom riešenie trestného činu a vyžiadané príslušnými orgánmi sú vymazávané až po ukončení uvedeného dôvodu ich dlhšie archivácie. Vaše osobné údaje v súvislosti s plnením účtovných a daňových povinností spoločnosti sú spracúvané prostredníctvom sprostredkovateľa, ktorému sú na tento účel vaše osobné údaje poskytované. Spoločnosť prehlasuje, že má riadne uzavretú zmluvu so svojim sprostredkovateľom, ktorý zabezpečuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, v súlade s platnými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na ochranu osobných údajov. Spoločnosť prehlasuje, že si overil úroveň ochrany sprostredkovateľa.

Vaše osobné údaje budú spracúvané po dobu trvania zmluvného vzťahu a 10 rokov po jeho ukončení, v súlade s požiadavkami osobitných predpisov upravujúcich daňové povinnosti. Osobné údaje spracúvané na účely marketingu budú uchovávané maximálne 3 mesiace po skončení účelu spracúvania. Vaše osobné údaje tiež spracúvame na účely plnenia povinností spoločnosti podľa osobitných predpisov, a to najmä podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### **Vaše práva podľa nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov**

#### **Právo na prístup**

Máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako vaše osobné údaje používame.

V prípade vášho záujmu do uvedenú informáciu vám budú osobné údaje, ktoré spoločnosť o vás spracováva zaslané výhradne doporučenou poštou na vašu adresu. Inú formu spoločnosť neposkytuje z hľadiska zabezpečenia ochrany vašich osobných údajov.

#### **Právo na opravu**

Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

#### **Právo na vymazanie**

Máte právo nás požiadať o vymazanie všetkých alebo len určitých vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť vašej žiadosti vyhovieť. Takisto nebudeme môcť zasielať vám naše nové ponuky formou mailu.

#### **Právo na obmedzenie spracúvania**

Za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

#### **Právo na prenosnosť údajov**

Za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

#### **Právo namietat'**

Máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a vy podáte námietku, nebudeme vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

**Právo podať sťažnosť**

Ak chcete podať sťažnosť na spôsob, akým sú vaše osobné údaje spracúvané, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na nás formou mailu alebo písomne.

V prípade akýchkoľvek otázok, týkajúcich sa spracúvania vašich osobných údajov nás môžete kontaktovať mailom alebo písomne.